

**120 Anos de Estabelecimento de Relações Diplomáticas
entre Japão e Brasil**

Audiência Pública no Senado Federal

Palavras do Embaixador do Japão, 12 de novembro de 2015

Excelentíssimo Senhor Jorge Viana, Vice-Presidente do Senado Federal;

Excelentíssimo Senhor Hélio José, Senador da República;

Excelentíssimo Senhor Wellington Fagundes, Senador da República;

Excelentíssimo Senhor Flexa Ribeiro, Senador da República;

Excelentíssimo Senhor William Woo, Deputado da República;

Excelentíssima Senhora Keiko Ota, Deputada da República;

Senhores representantes de Associações Nipo-Brasileiras;

Senhoras e senhores,

Primeiramente, gostaria de manifestar os meus agradecimentos, em nome do Governo do Japão, por esta oportunidade maravilhosa para celebrar os 120 anos do estabelecimento de relações diplomáticas entre Japão e Brasil.

No Brasil, a comunidade nipo-brasileira é composta de aproximadamente 1 milhão e 900 mil pessoas e, no Japão, existe uma comunidade brasileira de 180 mil pessoas, o que representa um forte laço pessoal entre os dois países. Por outro lado, como Embaixador do Japão, sinto imenso orgulho de que muitos nipo-brasileiros, através de sua atuação em diversas áreas da

sociedade brasileira, estejam contribuindo para o desenvolvimento deste país.

Há 107 anos, no dia 18 de junho, chegava, ao Porto de Santos, o Navio *Kasatomaru* com os primeiros imigrantes japoneses. Nesta terra onde tudo, como ambiente e língua, é diferente, os imigrantes acumularam seus trabalhos, sem se esquecer de seus sonhos e esperanças, e os seus descendentes tornaram-se hoje membros importantes da sociedade brasileira.

O Japão e o Brasil já implementaram, através da união de suas forças, diversos projetos conjuntos nipo-brasileiros, como o Projeto de Desenvolvimento do Cerrado (PRODECER), a Usiminas, a Cenibra, o Ishibrás, a Albras e o Projeto de Desenvolvimento de Carajás.

O Japão atribui especial importância, no âmbito da cooperação com o Brasil, à formação de recursos humanos. No ano passado, o Primeiro-Ministro Shinzo Abe anunciou durante sua visita ao Brasil que, nos próximos três anos, o Japão aceitará aproximadamente 900 brasileiros através do programa de capacitação da JICA. Atualmente, esse programa está em plena implementação.

Além disso, estamos empenhados na expansão do programa “Ciência sem Fronteiras” – através do qual mais de 500 estudantes brasileiros, no total, já foram ao Japão – e da bolsa do governo japonês – que, atualmente, possibilita, todos anos, que aproximadamente 60 bolsistas brasileiros pesquisem e estudem no Japão.

Além disso, o Japão tem muito interesse em áreas indispensáveis para o desenvolvimento do Brasil, como o desenvolvimento agrícola, e as obras da rede de infraestruturas de transporte para exportação de cereais e de infraestrutura urbana. Na área de segurança pública, o governo do Japão coopera com o governo brasileiro e os governos estaduais para a introdução do modelo de polícia comunitária KOBAN em todos os estados brasileiros.

O Japão busca cooperar com o Brasil para o desenvolvimento econômico e social do país através do fortalecimento de suas relações com a comunidade nipo-brasileira. Por exemplo, as contribuições na área médica e de saúde feitas pelos hospitais nipo-brasileiros e a promoção de judô e de beisebol através do envio de voluntários.

Ao longo deste ano em que celebramos os 120 anos de Relações Diplomáticas entre os dois países, estão sendo realizados em todo o Brasil aproximadamente 450 eventos comemorativos, contando com a participação de milhões de brasileiros.

Além de Festivais do Japão em cidades de São Paulo e do Paraná, também em Brasília, Salvador, Belo Horizonte, Belém, Palmas, Porto Alegre, Florianópolis, Cuiabá, Porto Velho e outros locais de todo o país, estão sendo realizados diversos eventos relacionados à cultura japonesa, contando com a participação de governadores, parlamentares de cada localidade e da população local.

De 28 de outubro a 8 de novembro, em comemoração aos 120 anos, as Suas Altezas Imperiais o Príncipe e a Princesa Akishino visitaram, além de Brasília, cinco estados, ou seja, São Paulo, Paraná, Mato Grosso do Sul, Pará e Rio de Janeiro.

As Suas Altezas Imperiais foram calorosamente recebidos pela Presidente Dilma Rousseff, representantes do Poder Legislativo, governadores de Estados, representantes de associações nipo-brasileiras e por cidadãos brasileiros, e desfrutaram do fundo do coração dessa visita ao Brasil. Em nome do governo japonês, eu gostaria de reiterar os meus sinceros agradecimentos por tão cordial acolhida.

Agora, como o ponto mais alto das celebrações no Japão deste ano memorável, estamos trabalhando para a visita da Presidente Dilma Rousseff ao Japão. Estão agendadas conversações sobre diversas áreas, como economia, educação, ciência e tecnologia, esportes, turismo, segurança, dentre outras.

O Japão e o Brasil são parceiros que partilham de valores fundamentais como democracia, independência do Poder Judiciário e liberdade de expressão. Em agosto do ano passado, em seu pronunciamento sobre a Diplomacia Japonesa para a América Latina feito em São Paulo, o Primeiro-Ministro Shinzo Abe expressou a determinação de caminhar junto com o Brasil. Estou certo de que as relações bilaterais se tornarão ainda mais sólidas com a visita da Presidente Dilma Rousseff ao Japão.

Além disso, no próximo ano, serão realizados os Jogos Olímpicos e Paralímpicos do Rio de Janeiro. Espero que a parceria entre o Rio de Janeiro e Tóquio, que realizará os jogos de Tóquio em 2020, aprofunde cada vez mais os laços que nos unem, aumentando, não só o intercâmbio esportivo, mas também o movimento de pessoas entre os dois países.

Para terminar, manifesto os meus votos de que as relações entre Japão e Brasil se aprofundem cada vez mais e reitero os meus agradecimentos ao Excelentíssimo Senhor Jorge Viana, Vice-Presidente do Senado Federal, e ao Excelentíssimo Senhor Senador Hélio José pela iniciativa de realizar esta audiência.

Muito obrigado.

12 de novembro de 2015

Kunio Umeda

Embaixador Extraordinário e Plenipotenciário do Japão no Brasil